STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 1er mai 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'INSTALLATION DE GENERATEURS DE SECOURS A LA GARE GRAND CENTRAL TERMINAL POUR RENFORCER LA PREPARATION EN CAS D'URGENCE DE L'ETAT DE NEW YORK ET AMELIORER LA SECURITE PUBLIQUE

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la réalisation d'un projet pour installer deux nouveaux générateurs de secours diesel à la gare de la Ville de New York Grand Central Terminal pour renforcer les systèmes de sécurité de secours en cas de panne totale d'électricité.

L'initiative de près de 17 millions de dollars, financée en grande partie par une subvention fédérale, fait partie d'une série de mesures autorisées par le Gouverneur Cuomo pour renforcer les infrastructures essentielles de l'Etat contre des évènements futurs de climat extrême, comme le Super Ouragan Sandy et d'autres menaces potentielles pour la sécurité publique.

« Tous ceux qui ont connu des coupures d'électricité reconnaîtront le service inestimable que ces générateurs de secours diesel apporteront aux voyageurs de Grand Terminal en cas de panne totale d'électricité », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « La préparation en cas d'urgence a été un objectif principal de mon administration pour la protection des New Yorkais en cas d'évènements de climat extrême, notamment ceux qui ont un impact sur le réseau électrique. Les générateurs de secours fourniront un élément supplémentaire de sécurité et de sûreté à ce carrefour de transport iconique - l'une des gares de trains les plus fréquentées du pays. »

Les nouveaux générateurs de secours diesel ajoutent une capacité supplémentaire importante aux systèmes de secours existants de Grand Central. Des photographies des générateurs sont disponibles à http://www.governor.ny.gov/assets/documents/edgs.zip

L'Autorité de l'Energie de l'Etat de New York (NYPA) a lancé la conception et l'installation de deux générateurs diesel de 2 000 kilowatts (kW), au nom de l'Autorité des Transports Métropolitains (MTA), client de la NYPA. Une entreprise de la ville de Long Island, Danco Electrical Contractor, a été le contractant pour l'installation des générateurs.

« Je suis fier du travail considérable de conception qu'a nécessité l'installation de cet équipement, qui a été effectuée sans gêner les services essentiels de trains de voyageurs de New York », a déclaré Gil C. Quiniones, Président Directeur Général de la NYPA. « En tant que New Yorkais, nous connaissons pour en avoir fait la dure expérience les avantages à être préparés pour les situations d'urgence. Je suis honoré de servir sous un gouverneur qui a la vision de relever le défi de renforcer les infrastructures énergétiques complexes de l'Etat de New York, ce qui est toujours important, mais particulièrement en situation d'urgence. »

« Les générateurs de secours diesel à Grand Central assureront aux voyageurs qu'ils resteront en sécurité à la gare même si le réseau électrique est perturbé », a déclaré le Président par interim de la MTA Fernando Ferrer. « Il s'agit d'une amélioration importante pour nos clients, et illustre notre objectif prioritaire de faire progresser notre préparation en situation d'urgence sous la direction du Gouverneur Cuomo. »

« Environ 750 000 voyageurs passent par Grand Central tous les jours, et plus d'un million de personnes pendant les vacances. Aussi, il est important d'assurer que ce carrefour de transport majeur possède l'énergie de secours nécessaire », a déclaré Gene Russianoff, avocat pour la campagne Straphangers du Groupe de recherche d'intérêt public de l'Etat de New York, un groupe d'usagers des transports en commun. « Le Gouverneur Cuomo, la MTA et l'Autorité de l'Energie méritent des félicitations pour agir en avance et répondre à toute perturbation d'énergie future au-travers de l'installation de générateurs de secours, qui permettent également d'utiliser du carburant à faible teneur en soufre pour réduire les émissions. »

Une subvention fédérale offerte via la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'Etat de New York (DHSES) a contribué pour environ 75 pour cent du coût du projet de près de 17 millions de dollars.

« Ce projet complexe représente une belle synthèse des efforts de plusieurs agences d'Etat qui collaborent avec le gouvernement fédéral pour améliorer la sécurité publique des voyageurs et touristes de la Ville de New York », a déclaré Jerome M. Hauer, DHSES. « En tant que symbole américain et carrefour de transport opérationnel, ajouter cette mesure de sécurité à la gare Grand Central a constitué une priorité majeure du Gouverneur Cuomo, et nous sommes heureux de contribuer à obtenir le financement nécessaire. »

Les générateurs de secours diesel, qui ont la taille d'un petit camion, sont également conçus pour réduire la demande sur le réseau électrique les jours d'été les plus chauds. Dans cette capacité, ils pourraient fournir des sorties pour les systèmes électriques de secours et de sécurité tels que les éclairages, ventilateurs d'extraction et gicleurs.

Le projet des générateurs comprend également l'installation de plusieurs réservoirs de carburant, interrupteurs, relais, contrôles, gros ventilateurs et conduits, qui parcourent 18 étages pour atteindre une ventilation sur le toit d'un immeuble voisin.

Plusieurs compartiments en béton d'une largeur d'une voie de chemin de fer et d'une longueur de deux wagons, abriteront les générateurs et les équipements accessoires, qui ont été livrés à la gare via un train de marchandises.

La NYPA et la MTA, un des plus gros clients de l'Autorité de l'Energie, oeuvrent de concert depuis longtemps sur des projets pour réduire la consommation d'énergie et améliorer la fiabilité du réseau. Depuis les années 1990, les deux Autorités ont collaboré sur des projets d'efficacité énergétique de plus de 78 millions de dollars dans 150 installations de la MTA. Ensemble, ces projets font économiser à la MTA plus de 10 millions de dollars par an en coûts d'énergie et permettent d'éviter des émissions de gaz à effet de serre de plus de 56 000 tonnes par an.

La NYPA recouvre ses coûts en partageant les économies sur la facture d'électricité avec les services publics. Une fois les coûts recouvrés en entier au cours d'une période de plusieurs années, le bénéficiaire conserve toutes les économies, libérant de l'argent pour les services essentiels.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418